

Сведения о научном руководителе

Фамилия, имя, отчество	Ученая степень	Наименование организации, являющейся основным местом работы на момент защиты диссертации	Должность, занимаемая им в этой организации
Турсунов Фаёзджон Мелибоевич	Доктор филологических наук	Таджикский международный университет иностранных языков имени Сотима Улугзода	Профессор кафедры сопоставительного языкознания и теории перевода

Список основных публикаций официального оппонента по теме диссертации в рецензируемых научных изданиях

1. Турсунов Ф.М. О факторах процесса заимствования и перевода пословиц (на примере персидско-таджикского, арабского, русского и узбекского языков) // Учёные записки Худжандского государственного университета, №2 (63), 2020, С. 74-80 (на тадж. яз.).
2. Турсунов Ф.М. Об общих и отличительных особенностях пословиц и поговорок и фразеологических единиц в переводческом аспекте // Вестник таджикского национального университета. Душанбе, 2020, №8. С.18-21 (на тадж.яз.).
3. Турсунов Ф.М. О качестве перевода собственных имён «Преступление и наказание» Ф.М. Достоевского на английский и таджикский языки // Вестник института языков, №3 (39), 2020, С. 6-9 (на тадж. яз., в соавторстве).
4. Турсунов Ф.М. Особенности перевода сложных слов таджикского языка на английский язык // Вестник педагогического университета, - Душанбе. – 2021, №1(90). С. 8-11 (на тадж. яз., в соавторстве).
5. Турсунов Ф.М. Об особенностях перевода прилагательных на примере английского и таджикского языков // Вестник педагогического университета, - Душанбе. – 2021, №2(91). С.8-12 (на тадж. яз., в соавторстве).
6. Турсунов Ф.М. Влияние культурного компонента на перевод пословиц и идиом (на материале таджикско-персидского, русского и английского языков) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2022. Том 15. Выпуск 2. (Томск). С.616-620 (на англ. яз.).
7. Турсунов Ф.М. О средствах передачи национально-культурного компонента художественного текста (теоретический обзор) // Ученые записки Худжандского государственного университета, №3(72) – 2022. С.58-64.
8. Турсунов Ф.М. Репрезентация вводных предложений в романе «Преступление и наказание» Ф.М. Достоевского и средства их выражения в таджикском языке // Вестник национального университета, №3, - Душанбе, 2023. С. 121-127 (в соавторстве).
9. Ономастика как феномен безэквивалентной лексики в переводе (на материале английского, русского и таджикского языков) // Вестник педагогического университета, №10, 2024. – С. 7-12.

Ученый секретарь диссертационного совета 73.2.012.04



Садуллаев Дж.М.